

From Hong Kong to the UK

## Professional conversion for COUNSELLOR

由香港到英國 – 輔導員

2 memberships that allow you to work in England  
2個會籍讓你在英格蘭取得執業資格

### Apply as an individual member of BACP

申請成為BACP的個人會員

- Gather the below supporting documents, then visit BACP website to apply for individual membership 集齊以下的文件，並前往BACP網站申請成為個人會員：
  - Address proof dated in the last 6 months 6個月內的住址證明
  - Qualification certificate and a course information form completed or stamped by your university or training institution 專業資格證明，及由你的大學或培訓機構填寫或蓋印的課程資料表格
  - Disclosure, on convictions, findings by other professional bodies, civil claim or health condition, etc. and relevant documents (if applicable) 申報犯罪記錄、其他專業組織的調查、紀律聆訊、民事訴訟和健康狀況等，及相關文件（如適用）
- Pay annual membership fee £178 (a reduced fee of £89 can be applied if you're receiving certain state benefits or have no personal income. Official documents or bank statements, with your name and dated within last 12 months, that shows the benefits you receive are required) 繳付178英鎊的年費（如你正在領取某些國家福利或沒有個人收入，可申請89英鎊的減免費用。你需提交相關證明，包括於過去12個月內所發出、能清晰顯示你的名字及所領取的福利的官方文件或銀行對帳單）

### Apply as a registered member of BACP in 24 months

於24個月內申請成為BACP的註冊會員

- Unless you graduated from a BACP accredited course, you'll have to pass the free Certificate of Proficiency assessment 除非你是從BACP認可的課程畢業，否則您需通過免費的“專業能力證書”考試
- Ensure you meet the requirements 確保你符合以下要求：
  - Be in practice or have practised within the past 3 years 正在執業中，或在過去三年內有執業經驗
  - Comply with the BACP Ethical Framework for the Counselling Professional, Professional Conduct Procedure and other statements 遵守BACP的專業道德、程序及其他指引或聲明
  - Provide your professional indemnity insurance certificate 提供你的專業責任保險證書
  - Undertake and record continuing professional development (CPD) in line with the Register's requirements 按照註冊要求進行及記錄持續專業發展
  - Ensure you have appropriate supervision in place 確保你有適當的督導安排
  - Declare any issues relating to character and fitness that may affect your practice 聲明任何可能影響你執業的品格或健康問題
- Pay annual membership fee £178 (or reduced fee of £89) 繳付178英鎊的年費（或減免費用：89英鎊）

### Successful registration 成功註冊

- You will be able to download your registration certificate and exclusive, personalised advertising logos in your member account 你可在你的會員帳戶中下載你的註冊證書，和獨家及個性化的廣告標誌



### Annual pay scale 年薪範圍

- Starting salaries can vary considerably but maybe in the range of £20,000 to £26,000 起薪點可有很大差異，但約介乎£20,000 to £26,000
- Experienced counsellors 具經驗的輔導員：£30,000 - £40,000
- Private practice counsellors typically charge £40 - £80 for a 50-minute session 私人執業的輔導員通常會按每50分鐘收取£40-£80

### NHS Pay Scale 2022-2023

#### NHS薪酬範圍 2022-2023

Counsellors are typically paid at NHS Band 5,6 or 7 on entry.

在NHS工作的輔導員入職時一般都是Band 5,6或7。

Band 5	£27,055 - £32,934
Band 6	£33,706 - £40,588
Band 7	£41,659 - £47,672

### British Association for Counselling & Psychotherapy (BACP) 英國輔導及心理治療協會

BACP is a membership organisation and a registered charity for counsellors and psychotherapist practising in the UK. It sets standards for therapeutic practice and provides information for therapists, clients of therapy, and the general public.

BACP是一個會員組織，也是一個註冊的慈善機構，為英國的輔導員和心理治療師提供服務。該會制定治療的標準，並為治療師、輔導對象及公眾提供資訊。

Website 網站：[www.bapc.co.uk](http://www.bapc.co.uk)